

(Texte)

LE COMMERCE

CUBA—PRIVILÈGE D'EXPORTATION SUPPRIMÉ

A l'appel de l'ordre du jour.

M. André Bernier (Richmond-Wolfe): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse à l'honorable premier ministre.

Pourrait-il dire à la Chambre quelles mesures il a l'intention de prendre à la suite de la décision de Washington de refuser tout privilège d'exportation vers Cuba à la compagnie canadienne *Swatson Livet*?

(Traduction)

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre): J'aimerais pouvoir répondre en français à l'honorable député mais, comme l'a dit M. Churchill, les châtiments cruels et contre nature ont été abolis il y a une centaine d'années. Je lui répondrai donc en anglais. On est en train d'examiner l'ensemble de cette question à la lumière des événements récents, et le gouvernement fera part de sa décision à la Chambre dès qu'il sera en mesure de la faire.

LE PACIFIQUE-CANADIEN

INTERPELLATION AU SUJET DE LA NOMINATION D'UN MÉDIATEUR POUR LE DIFFÉREND OUVRIER

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Frank Howard (Skeena): Pourrais-je demander au ministre du Travail, en raison de l'imminence d'une grève au Pacifique-Canadien, s'il est en train de chercher un médiateur compétent afin de régler cette question?

L'hon. Michael Starr (ministre du Travail): Oui, monsieur l'Orateur.

M. Howard: Le ministre est-il en mesure de dire à la Chambre qui sera cette personne?

L'hon. M. Starr: Non, monsieur l'Orateur.

LES FINANCES

DEMANDE DE RETRAIT DE LA TAXE SUR LES EXPORTATIONS D'ÉLECTRICITÉ

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Jack Davis (Coast-Capilano): Je voudrais poser une question au ministre des Finances. Vu le changement de ligne de conduite à l'égard de l'exportation de l'énergie électrique, comme l'a annoncé le discours du trône, le ministre envisage-t-il de retirer sans délai la taxe qui frappe nos exportations d'électricité? Je rappelle que c'est la seule taxe à l'exportation que nous percevons au Canada.

L'hon. George C. Nowlan (ministre des Finances): C'est une question qui intéresse le

budget, monsieur l'Orateur; c'est tout ce que je dirais pour le moment.

MESURE CONTRE LES BANQUEROUTES FRAUDULEUSES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. John Carr Munro (Hamilton-Est): J'aimerais poser une question au ministre de la Justice. Son ministère étudie-t-il présentement le mémoire qui lui a été présenté concernant la banqueroute et, dans le cas de l'affirmative, quelles mesures le ministère entend-il prendre à ce sujet?

M. l'Orateur: A l'ordre! Je recommanderais fortement au député de reviser ses opinions concernant les questions qu'il est permis de poser à l'appel de l'ordre du jour.

LES TRANSPORTS

TERRE-NEUVE—FERMETURE PROJÉTÉE D'UN EMBRANCHEMENT

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Richard Joseph Cashin (Saint-Jean-Ouest): J'aimerais poser une question au ministre des Transports et je m'excuse de ne pas lui en avoir donné préavis. Le gouvernement fédéral a-t-il fait des instances auprès du National-Canadien concernant le projet de cette dernière d'abandonner le service sur son embranchement de Placentia à Argentinia Junction?

M. l'Orateur: A l'ordre! Sauf erreur, la question révèle une tendance. Dès qu'un chemin de fer manifeste l'intention de fermer un embranchement ou de discontinuer un de ses services, les députés considèrent la question comme étant très urgente et essaient de la soulever à l'appel de l'ordre du jour.

Les honorables députés verront qu'il leur est plus facile de poser leurs questions et d'obtenir de meilleurs renseignements en recourant à la méthode appropriée, c'est-à-dire le *Feuilleton*.

(Texte)

LA CHAMBRE DES COMMUNES

ON RÉCLAME DU SERGENT D'ARMES QU'IL ÉCRIVE EN FRANÇAIS AUX DÉPUTÉS DU QUÉBEC

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Bernard Dumont (Bellechasse): Monsieur le président, je vais essayer de parler lentement, même si j'éprouve de la difficulté à m'habituer à la lenteur du Parlement.

Des voix: Ha! Ha!

M. Dumont: Ma question s'adresse au premier ministre et a trait à quelques explications que j'ai reçues dans une lettre écrite en anglais, et sur laquelle sont inscrits les mots «sergent d'armes», ou «chargez l'arme».